

LE RENOUVEAU DE L'OASIS P. 4



DE L'ART COLLECTIF ET INTERGÉNÉRATIONNEL P. 6

Édition 26 juin 2018, vol 28, n° 26



www.journallereflet.com

MOTO SPORT VILLE-MARIE
VENTE ET SERVICE :
819-629-2393

199⁹⁹\$

STIHL

**1132, ROUTE 101
 DUHAMEL-OUEST**
www.motosportvillemarie.com

ChamPoux
 ÉLECTRIQUE INC.

CRT
**Climatisation
 Réfrigération
 Témis**
 RBQ: 5622-1971-01

Electricité / Plomberie / Climatisation / Réfrigération

78, Ste-Anne
 Ville-Marie, (Qc), J9V 2B7
819-629-2573

**10^{ans}
 de
 SERVICES
 PYRO-PRO**

**32D, rue Desjardins
 Notre-Dame-du-Nord**
1-877-723-2965

**AGRIMAX
 STIHL**

668, ROUTE 101 SUD, GUIGUES (QC) JOZ 2G0
819-728-2323
WWW.AGRIMAX.CA

Wilson
 Chevrolet Buick GMC

Venez visiter
 notre site Web :
www.wilsonchevrolet.ca

Route 11B, New Liskeard (Ont.) POJ 1P0
 (En face du McDonald's)
Tél. : 1-800-613-7697

Denis Ménard, Ron Desjardins et Richard Beauchamp
 Service : Justin Breault

ARMOIRES
NOVA STYLE
 CABINETRY

DEPUIS PLUS DE 20 ANS,
 C'EST NOTRE **PROFESSION**, C'EST NOTRE **PASSION!**
 Service bilingue

613, 3^e rang Sud,
 Fabre (Qc) JOZ 1Z0
 RBQ : 8232-5002-05
 Tél. : **819-634-2307** info@armoiresnovastyle.com

- Armoires
- Vanités
- Ameublement commercial
- Portes et fenêtres en PVC

FALARDEAU ENR. RENO CLIMAT RENOVERT

**RÉFRIGÉRATION & CLIMATISATION
 & GAZ PROPANE V.R.**

**vente et installation
 d'air climatisé et de thermopompes
 les plus renommés sur le marché!**

TÉL. : 819-629-7092 GARANTIE 10 ans sur les pièces et main d'œuvre!

Latulipe célèbre l'abbé Cadotte

Par Guillaume Gonzalez

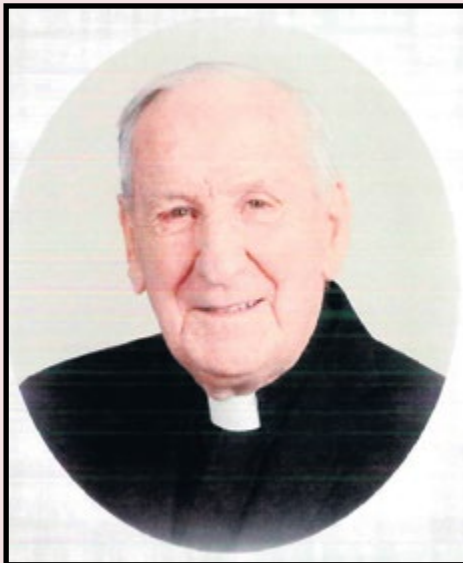
Les 16 et 17 juin dernier, la municipalité de Latulipe-et-Gaboury était en fête.

Le samedi, plusieurs activités suivies d'un souper et soirée dansante attendaient la population à l'occasion de la Fête au Village, une célébration annuelle récurrente.

Le dimanche soulignait un double anniversaire particulier de la vie de l'abbé Roger Cadotte. En effet, ce dernier fêtait le même jour ses 65 ans de prêtrises ainsi que son 90^e anniversaire de naissance.

Plusieurs personnes se sont succédé tout au long de la messe afin de livrer de vibrants hom-

ages à l'abbé. Ce dernier a clos les célébrations après le souper par une allocution en prenant



soin de remercier les personnes qui l'ont accompagné durant ses 65 années de ministère.

La Fromagerie joue la comédie



Par Guillaume Gonzalez

Divertir les touristes avec un peu de comédie. C'est le défi que s'est lancé l'équipe du Fromage au Village pour la saison estivale.

Il faut dire que la fromagerie voit défiler chaque été pas moins de 1 000 touristes dans ses locaux. Hélène Lessard, copropriétaire, souhaitait développer quelque chose dans le secteur touristique depuis 20 ans, mais

bientôt en âge de se trouver un prétendant(!). Elle va ainsi passer en revue, non sans humour, toutes les familles du village de Lorrainville, les caricaturant les uns après



Hélène Lessard interprétant Célianise Barrette.

le manque de temps l'obligeait à repousser chaque année. L'arrivée de la relève en la personne d'Anne Barrette, sa fille et copropriétaire également, a permis de lui dégager plus de temps pour du développement. « On voulait positionner le Fromage au Village comme un arrêt obligatoire pour les touristes », déclare madame Lessard.

C'est donc sur un texte caustique écrit par Christian Barrette, qui nous ramène précisément en 1939, qu'Hélène Lessard interprète Célianise, s'inquiétant de l'avenir de sa petite-fille Béatrice, 12 ans et

les autres, en prenant soin d'éviter ceux des villages voisins ou encore pires, les étrangers d'un autre pays : l'Abitibi!

Ce spectacle, à saveur historique et entièrement gratuit, sera proposé

**« On voulait positionner le Fromage au Village comme un arrêt obligatoire pour les touristes »
- Hélène Lessard**

au grand public tous les mercredis après-midi dans le garage du Fromage au Village à compter du 27 juin.

NOUVEAUTÉ CET ÉTÉ!

C'est la
COMÉDIE
à la Fromagerie!



Tous les mercredis à **14H** DU 27 JUIN AU 29 AOÛT

Sketch humoristique et grinçant sera au menu!

Venez participer en grand nombre
C'EST GRATUIT!

PSSST! : Réservez vous une bonne assiette de Fromage!

83, rue Notre-Dame Ouest
LORRAINVILLE
819-625-2255

Fromageauvillage@gmail.com



Une édition record pour la Su-père Fête

Par Guillaume Gonzalez

À l'occasion de la semaine québécoise de la paternité, qui se tenait du 11 au 17 juin, le Groupe Image organisait pour la 5^e année la Su-père Fête à St-Eugène-de-Guigues le 17 juin dernier.

De nombreuses activités familiales (jeux gonflables, glissades d'eau, démonstration de BMX, etc.) attendaient les participants qui sont venus en nombre record cette année, autour de 400/450 personnes selon les organisateurs.

Parmi ces activités, celle de course de boîte à savons ne cesse de gagner en popularité chaque année. Pas moins de 28 coureurs, pour la plupart nouveaux, ont pris part à la course. « On cherchait une activité où le père s'implique. On s'entend

que pour concevoir des boîtes à savon, c'est souvent le papa qui est en arrière. Cette année, on a même vu des grands-pères », souligne Tommy Cousineau, directeur général du Groupe Image, organisateur de la fête.

Monsieur Cousineau conclut sur l'importance d'une semaine de la paternité pour mettre en valeur son rôle au sein de la famille : « Le papa a déjà de l'importance, mais cette fête, c'est une manière de lui faire un petit clin d'œil. On veut lui faire comprendre qu'il est important dans la vie de son enfant, mais surtout dans son développement. Nous, on croit beaucoup à la coparentalité. C'est sûr que là on souligne l'importance du père, mais les deux (père et mère) sont aussi importants l'un que l'autre pour le développement de l'enfant ».



Élèves de l'école de St-Eugène participant à la course de boîte à savon

Crédit photo : Facebook

Bilan du conseil de juin pour la MRC de Témiscamingue

Le 20 juin 2018, du côté de Laniel, avait lieu la séance ordinaire du conseil de la MRC de Témiscamingue. Une présentation de l'Organisme de bassin versant (OBVT) a eu lieu et les échanges ont porté sur le nouveau projet Mobile AT, de même que sur l'entente intermunicipale en urbanisme. La séance a débuté avec la présentation de l'évaluation préliminaire des impacts environnementaux et sociaux pour le projet Onimiki, étude réalisée par l'OBVT. L'objectif de cette évaluation est de donner un aperçu préliminaire des impacts sociaux et environnementaux anticipés quant au développement hydroélectrique Onimiki proposé pour l'un des exutoires du lac Kipawa, le ruisseau Gordon, à proximité de la ville de Témiscaming. Le dépôt de ce rapport représente une autre étape importante de franchise dans le cheminement du projet Onimiki.

Les élus ont entériné une résolution d'intention venant appuyer le nouveau projet Mobile AT du GIRAT. Ce projet vise la construction de 27 sites permettant la desserte cellulaire sur l'ensemble du territoire régional. « L'enjeu de la connectivité fait partie des dossiers sur lesquels la MRC de Témiscamingue met beaucoup d'efforts et ce, depuis plusieurs années. L'accès à la téléphonie cellulaire n'est plus un luxe, mais bien un service essentiel et ce, autant pour les citoyennes et citoyens que pour les entreprises et organismes de notre territoire. Nous sommes ravis que le GIRAT assure un leadership dans ce dossier et propose un projet qui nous assure une couverture intégrale en termes de desserte cellulaire. Il s'agit d'un mandat de taille certes, mais les derniers mois nous ont démontré la vitesse de croisière avec laquelle l'organisme che-

mine dans ce projet et nous sommes confiants que d'ici quelques mois, nous pourrions dire Mission accomplie ! » de souligner la préfète de la MRC de Témiscamingue, Claire Bolduc. Lors du Conseil de mars, les élus avaient accepté que la MRCT reprenne la gestion d'une entente intermunicipale visant l'application des règlements en urbanisme et en environnement et ce, à la demande des municipalités signataires. À la suite de contextes particuliers liés aux enjeux municipaux, les élus ont entériné l'annulation de l'actuelle entente. Toutefois, puisque l'intérêt d'une entente de cette nature demeure, un comité de travail impliquant la MRC sera mis en place dans le but de bâtir une nouvelle entente intermunicipale qui serait effective dès janvier 2019 et dont la MRC serait gestionnaire.

Une motion de félicitations a été donnée au regroupement de directeurs généraux et à la MRCT pour le Prix Mérite 2018 remporté la semaine dernière lors du congrès de l'Association des directeurs municipaux du Québec. Ce prix visait à récompenser les efforts de ces municipalités qui ont mis en place différentes ententes intermunicipales. Les élus félicitent tous les directeurs et directrices impliqués, plus spécialement Mme Lynda Gaudet, directrice générale de la municipalité de Béarn, instigatrice du dépôt de la candidature pour ce prix. La séance a pris fin sur des remerciements adressés à Laniel pour leur hospitalité quant à la tenue de ce conseil sur la route et sur une invitation à assister aux festivités qui auront lieu ce samedi pour la pré-ouverture du Parc Opémican.

Source : MRC de Témiscamingue



CENTRE AUDITIF ABITIBI
vos audioprothésistes | BGHP

STÉPHANIE GRENIER

PARTOUT EN RÉGION

Maintenant à

VILLE-MARIE

819 622-0720

3, rue Ste-Anne

Pour le plaisir d'entendre

AMOS
819 732-0720

LA SARRE
819 333-1222

ROUYN-NORANDA
819 762-4442

SENNETERRE
1 800 814-0720

VAL-D'OR
819 824-7521

VILLE-MARIE
819 622-0720



Nouvelle formule gagnante pour l'Oasis

Par Guillaume Gonzalez

Pas de changement, pas d'agrément. Pour sa 18^e édition, l'Oasis de Belleterre avait décidé de changer d'emplacement. Que les habitués se rassurent, le cadre idyllique était toujours là, mais à la place de la traditionnelle île, les festivités se déroulaient sur la plage en bordure du Lac-aux-Sables. Les organisateurs souhaitaient ainsi faciliter l'accès à leur événement. « L'accessibilité pour les gens était accentuée. Auparavant, tout le monde devait se rendre en bateau sur l'île. On avait une navette, mais ça occasionnait pas mal de problèmes,

les gens qui n'avaient pas de bateau devaient donc attendre, etc. », explique Jean-Luc Hein, président du comité du Centre multifonctionnel de l'Est.

Tournoi de pêche, « casting » de précision, pêche aux trésors, roue de fortune et musique *live* attendaient les participants toute la journée, qui s'est terminée par un spectacle de The Garage Xperience au Centre multifonctionnel de l'Est.

Environ 250 personnes ont profité aux festivités le tout sous un soleil radieux.

Coop St-Eu Inauguration et deuxième phase

Par Guillaume Gonzalez

Le samedi 16 juin dernier, la Coop de St-Eugène organisait son ouverture officielle. Si le café-bistro-dépanneur était ouvert d'un peu plus d'un an, l'agenda n'avait pas permis de célébrer cet accomplissement plus tôt.

En plus de remercier les partenaires, les membres de la coopérative et les bénévoles, l'occasion aura aussi permis de confirmer le passage à la deuxième phase de l'offre de service, à savoir l'hébergement. Des entrepreneurs locaux (N. Vachon, Ferme Lunik, Ferme Mondou-Robert et Gaston rénovation) financeront sans frais les quatre chambres qui porteront leurs noms respectifs. Cette nouvelle offre d'hébergement ciblera essentiellement touristes et

travailleurs et les travaux d'aménagement débuteront au début du mois de juillet.

Cet ajout sera un atout indéniable pour le dynamisme du village de Saint-Eugène-de-Guigues, déjà largement rehaussé par l'ouverture de la Coop. « Depuis l'ouverture, la vitalité du village s'est réveillée. Beaucoup de gens qui ne se connaissaient pas avant ont pu se rencontrer ici. Les déjeuners fonctionnent beaucoup, les gens viennent le matin prendre leur déjeuner, discuter de tout et de rien. Le fait d'être une coopérative, ça crée aussi un plus grand sentiment d'appartenance des gens. Ça a créé une communauté encore plus forte qu'avant », conclut Paul-Émile Barrette, membre de la coopérative de Saint-Eugène-de-Guigues.



Discours lors de l'inauguration



Boutique avec plus d'une quinzaine de produits!

OUVERT DU MARDI AU SAMEDI de 10 h à 17 h.

819-622-0609 • 863, route 101 Nord, Duhamel-Ouest





SÉRIE CK10SE

VOUS AVEZ DES TRAVAUX À FAIRE SUR VOTRE TERRE. OPTEZ POUR LA SÉRIE CK10SE KIOTI®.

+ LA GARANTIE KIOTI, LA MEILLEURE DE L'INDUSTRIE.

INFORMATIONS DÉTAILLÉES SUR KIOTI.COM
Certaines promotions en cours, renseignez-vous auprès d'un conseiller en ventes.

SÉRIE CK10SE
35 HP À 40 HP
TRACTEUR COMPACT
CABINE DESIGN
TRANSMISSION HST

DÉTAILLANT AUTORISÉ
792, AV. QUÉBEC, ROUYN-NORANDA





Partie de la murale

Une murale pour la persévérance scolaire

Par Guillaume Gonzalez

La persévérance scolaire est un sujet qui mobilise énormément le milieu scolaire et ses partenaires. Même s'il n'est pas toujours facile de trouver les moyens les plus efficaces de passer le message.

À l'école St-Isidore de Laverlochère-Angliers, on a décidé d'impliquer les élèves dans le processus. Pas moins de 23 élèves ont chacun réalisé des dessins en lien avec la persévérance scolaire « On leur a demandé : qu'est-ce que tu dessinerais ? C'est quoi ta vision de vision de la persévérance scolaire? On voulait vraiment que ça vienne d'eux [les élèves] », mentionne Joanne Larose, directrice de l'école.

Par la suite, les artistes témisca-

miennes Carol Kruger et Ginette Jubainville ont pris les dessins pour en retirer l'élément principal de chacun afin de l'incorporer dans une œuvre globale. En résulte une grande murale de 10' x 15' à l'intérieur de l'école. Celle-ci servira notamment à afficher les bons coups d'élèves et ainsi leur rappeler chaque jour l'importance de la persévérance scolaire.

Parallèlement à ce projet, les élèves de 6^e année de l'école ont élaboré les marches de la persévérance. Le projet a consisté à repeindre les contremarches de l'escalier principal en y inscrivant les 10 facteurs de la persévérance scolaire tels que le plaisir d'apprendre, les saines habitudes de vie ou encore découvrir ses forces.

Sentier musical Se dépenser tout en s'amusant

Par Guillaume Gonzalez

Un sentier d'un nouveau genre a été inauguré le 19 juin à Latulipe-et-Gaboury. Il s'agit du sentier musical FA-MI-LA. Le nom ne vous ait peut-être pas inconnu puisque c'est une initiative de la Voix des parents, déjà à l'origine de la Cabana FA-MI-LA (Ville-Marie) et la salle FA-MI-LA Fun (St-Bruno-de-Guigues).

faire bouger et stimuler les enfants. On voulait proposer une activité pour le Secteur Est mais aussi quelque chose d'unique », explique Caroline Goulet, agente de mobilisation à la Voix des Parents.

Le Sentier FA-MI-LA se trouve plus précisément dans le secteur Pointeaux-Roches de la municipalité de Latulipe-et-Gaboury.

Ce sentier d'une longueur d'environ 500 mètres propose plusieurs stations d'arrêt auxquelles on peut s'adonner sur des instruments de musique. La particularité de ces instruments est qu'ils ont été entièrement été confectionnés à la maison par des parents bénévoles. « Comme les précédents projets, les parents souhaitaient une activité gratuite qui puisse



Crédit photo : Adèle Chaumont-Morissette

Journal Le Reflet

Suivez-nous sur **facebook** pour des photos exclusives!

Visitez notre site Internet : www.journallereflet.com

Lorrainville

CONCESSIONNAIRE de voitures et camions NEUFS ET USAGÉS

- Service de débosselage
- Remorquage de véhicule lourd et léger 24 H
- Inspection mécanique de la SAAQ pour véhicule lourd
- Vente de pièces TrACTION
- Vente et installation de pneus
- Service d'entretien et mécanique divers

Clément Chrysler Dodge Ltée
73, rue de l'Église Nord, Lorrainville

Tél. : 819-625-2187
www.clementchrysler.ca

40% **SUPER VENTE D'ÉTÉ** **50%**
MAGASIN PÉTRIN DE BÉARN

de tout pour **HOMMES ET FEMMES**

ROBES, CAPRIS, CHEMISES, CAMIS ET T-SHIRTS

60% à 70% **20%** **10%** **30%** **10%**

Service personnalisé de génération en génération
Tél. : 819-726-2271, Béarn

Suivez-nous sur **FACEBOOK**

Biennale Internationale d'Art Miniature

400 œuvres - 21 pays
À visiter du 8 juin au 2 septembre 2018




Jeu Recherche et Trouve
pour les enfants!

TARIFS : Adultes : 5 \$ • Étudiant : 2 \$
12 ans et moins : **GRATUIT**

HEURES D'OUVERTURE :
Lundi : Fermé
Mardi : 10 h à 17 h
Mercredi au vendredi : 10 h à 20 h
Samedi et dimanche : 10 h à 17 h

Galerie du Rift
42, rue Ste-Anne, Ville-Marie (Qc) J9V 2B7
Lerift.ca/biennale • 819-622-1362



Desjardins CALQ

MEILLEURS VENDEURS

NOUVEAUTÉS À VENIR

1. Guylaine Tanguay	3764 Elvis Presley Blvd.	Bebe Rexha	Expectations
2. Éric Lapointe	Delivrance	Kanye West	Ye
3. Christophe Maé	L'attrape-rêves	Vamps	Night & day
4. Abbittibbi	Boomtown Café	Cowboy Junkies	All that reckoning
5. Variés	Nos incontournables	Louis Bérubé	Un dernier baiser
6. Five Finger Death Punch	And justice for none	Louis Bérubé	J'comprend pas
7. Annie Blanchard	Welcome Soleil	Variés	Les superstars du country
8. Coeur De Pirate	En cas de tempête, ce jardin ...	Sir Pathétik	Un dernier shooter
9. Yoan	Depuis longtemps	Between you and me	Everything is temporary
10. Marc Hervieux	Nos chansons	Guns N' Roses	Apetite for destruction (2LP Vinyl)
11. Varié	Danse Plus 2018	Pantera	Live at Dynamo Fest. 1998
12. Godsmack	When legends rise	Madonna	Like a virgin (Vinyl)

L'INTRO MUSIQUE TÉL.: 819-622-1132 11 RUE STE-ANNE À VILLE-MARIE

CULTUREL

De nouveaux bancs pour petits et grands

Par Guillaume Gonzalez

Des bancs intergénérationnels ont été installés au parc les Pas perdus, situé juste à côté de l'atelier Cent Pressions à Ville-Marie.

tuiles d'argiles, lesquelles ont été gravées divers motifs ou messages significatifs. Ces derniers ont été réalisés exclusivement par des femmes grâce à la participation du Centre de Femmes, de l'Actia, de la Maison des jeunes et de Timiskaming First Nation.

Grâce à une bourse du Conseil des arts et lettres du Québec (CALQ) et un appui de la MRC de Témiscamingue, l'artiste Carol Kruger de Béarn, assistée de Francine Plante, ont réalisé 12 bancs, représentant les 12 lunes et les 12 mois de l'année, de trois hauteurs différentes. Petit pour les enfants, moyen pour les adultes et haut pour les aînés. Les bancs sont composés de plusieurs



Un des 12 bancs du parc

www.journallereflet.com



NOUVELLES au quotidien

Suivez-nous sur  pour des photos exclusives!

GALERIE | 42, RUE STE-ANNE / 819.622.1362

Biennale Internationale d'Art Miniature à la Galerie du Rift

BIAM IMAB

Du 8 juin au 2 septembre

TARIFS
ADULTE : 5\$
ÉTUDIANT : 2 \$
ENFANTS : (12 ANS ET -) GRATUIT

Desjardins CALQ

Horaires : MAR au VEN 10 h à 17 h SAM et DIM 13 h 30 à 16 h FERMÉ LES LUNDIS

THÉÂTRE PAQUIN | 32, RUE STE-ANNE

SUPPLÉMENTAIRES



LAURENT PAQUIN
- 28 SEPTEMBRE À 18 H 30 -
SUPPLÉMENTAIRE À 21 h 15



KATHERINE LEVAC
- 8 DÉCEMBRE À 20 H -
SUPPLÉMENTAIRE À 16 h

PROGRAMMATION 2018 EN VENTE POUR TOUS DÈS LE 13 JUIN
RIFT.TICKETACCES.NET
| LERIFT.CA | 819-622-1362 |

CINÉMA | 32, RUE STE-ANNE / 819.629.3111



6\$ POUR TOUS
MATINÉES @13h30
MERCREDI @19h30

TARIFS CINÉMA
ADULTES 9.50\$
ÉTUDIANTS 7.50\$
ENFANTS 6.00\$
FILM EN 3D +3.00\$

<p>13+ PROJECTION RÉGULIÈRE ACTION DEADPOOL 2</p> <p>VEN 22 @ 19H30 SAM 23 @ 19H30 DIM 24 @ 19H30 MAR 26 @ 19H30 MER 27 @ 19H30 VERSION ORIGINALE ANGLAISE</p>	<p>G PROJECTION RÉGULIÈRE SCIENCE-FICTION HANS SOLO Une histoire de Star Wars</p> <p>VEN 29 @ 19H30 SAM 30 @ 19H30 DIM 1^{er} @ 19H30 MER 4 @ 19H30 JEU 5 @ 19H30 VERSION ORIGINALE ANGLAISE</p>	<p>G PROJECTION RÉGULIÈRE COMÉDIE DEBBIE OCEAN 8</p> <p>VEN 6 @ 19H30 SAM 7 @ 19H30 DIM 8 @ 19H30 MER 11 @ 19H30 JEU 12 @ 19H30 VERSION ORIGINALE ANGLAISE</p>
--	--	--



Fête du CANADA



151^e

Fête du CANADA!

LE 1^{ER}
JUILLET



Lieu historique national du
Fort-Témiscamingue

Fête du Canada 1^{er} juillet 2018

De
11 h à
16 h 30

Gâteaux,
scones et thé
seront servis en
après-midi.

834, chemin
du Vieux-Fort
Duhamel-Ouest
819-629-3222

**GRATUIT
pour tous!**

11 h à 13 h : Défi des voyageurs pour les enfants.

13 h à 14 h : Vernissage de l'exposition
« Ombre et lumière » avec Anny Bisson.
Cette exposition aura lieu du 1^{er} juillet au 3 septembre 2018.

14 h à 15 h 30 : Groupe de musique « Nomades ».

15 h 30 : Exposition de Christian Paquette « Murmures » (œuvres réparties dans la forêt enchantée).

Fort-Témiscamingue/Obadjiwan est ouvert tous les jours de 10 h à 17 h jusqu'au 3 septembre 2018.



Canada

EN MUSIQUE!

Le groupe

En spectacle
dès 21 h

sur la **Scène du lac**
au Parc du Centenaire
Ville-Marie



FEUX D'ARTIFICE

par Royal Pyrotechnie
À 22 H 30



Patrimoine
canadien



Fête du CANADA



 **PROMOTION VICKY**
Fugèreville 819-748-2115

 **PHARMACIE PROXIM**
Ville-Marie 819-629-2142

 **CLINIQUE DENTAIRE CARON ET NEVEU**
Ville-Marie 819-629-3512

 **CLINIQUE VÉTÉRINAIRE DU TÉMIS**
Guigues 819-728-2234

 **CASSE-CROÛTE LA GAULOISE**
Ville-Marie 819-629-2917

 **TRANSPORT JOLATEM INC.**
260, route 101 Sud, Duhamel-Ouest
819-629-2116

Heureuse fête du Canada à tous nos clients!

 **TEMISKO**
91, rue Ontario, Notre-Dame-du-Nord
819-723-2416

La direction et tout le personnel vous souhaitent
Une **heureuse fête du Canada!**

 **ÉPICERIE BOUCHERIE**
FRUITS ET LÉGUMES
PRODUITS RÉGIONAUX • PRODUITS MAISON

BONNE FÊTE du Canada!
34, rue Principale Nord, St-Bruno-de-Guigues
COURRIEL : boucherie@boucherieguigues.com
TÉL. : 819-728-2400

PROPRIÉTAIRES : Micheline Barrette & Yvan Herbet

ÉPICERIE BERGERON
2, rue St-Isidore Est, Laverlochère
Tél. : 819 765-2121

DÉPOSITAIRE DES PÉTROLES X-TRÊME 

Bonne fête du Canada à tous!

Christine Moore
DÉPUTÉE D'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE
1-800-567-6433 | christinemoores@parl.gc.ca | christinemoores.npd.ca

La Fête du Canada est l'occasion de se rappeler les valeurs qui nous unissent :
La démocratie, la fraternité, l'égalité, la générosité et l'ouverture à la différence.
Je vous souhaite une belle célébration avec votre famille et vos amis.

Bureau de Ville-Marie
Centre Amitié-Témis
3, rue Industrielle, Bureau 7,
Ville-Marie (Québec) J9V 1S3
819 629-2726

NDP  **NPD**



À votre service DEPUIS 1980!

365, Route 101 Sud Duhamel-Ouest (Qc) J9V 2E4



Entreprises W. Sirard inc.

POSE DE BÉTON BITUMINEUX (ASPHALTE)
LOCATION DE MACHINERIES
MACHINERIES LOURDES
ESTIMATION GRATUITE



Joyeuse fête du CANADA!

Bureau : 819-622-0141
Marc Sirard : 819-629-7332
Télec. : 819-622-1841
Courriel : entsirard@hotmail.com

CANADA

CENTRE LAITIER

INDUSTRIEL
Équipements complets de ferme laitière

COMMERCIAL
Centre de location d'outils

RÉSIDENTIEL
Traitement d'eau • Pompes à eau

RÉCRÉATIF
Spas et Gazebos
Quais sur roues et flottants
Élévateurs à bateau

104, rue Ontario, Notre-Dame-du-Nord
Tél. : 819-723-2256 www.centrelaitier.com

LAVERGNE COMPTA.MOBILE

France • Comptabilité
• Rapport d'impôt et autres services

T. 819.625.2342 F. 819.625.2324
38, rue Berneche C.P. 239 Lorrainville Qc J0Z 2R0
lavergnecomptamobile@tlb.sympatico.ca

Joyeuse Fête du Canada!

L'équipe du journal *vous souhaite une heureuse*

le Reflet témiscamien

Fête du CANADA!

Bergelec Electronique

JOYEUSE FÊTE DU CANADA!

26K, des Oblats Nord, Ville-Marie
819-629-3444

Courriel : bergelec@tlb.sympatico.ca

Joyeuse fête du Canada!

27 ans à votre service!

Une entreprise d'ici qui a à cœur la satisfaction de ses clients!

- Vente et transport de gravier
- Service mobile de tamisage
- Transport de contaminé
- Terre noire
- Terre jaune
- Vente de pelouse
- Terrassement
- Excavation
- Installation de champ d'épuration et fosses septiques système Enviro-septique
- Transport avec fardier Québec, Ontario



d.barrette@tlb.sympatico.ca

ONTARIO

Tournée agro-alimentaire, de la ferme à la table

L'Alliance pour l'innovation en agriculture du Nord de l'Ontario, dans le cadre de son initiative « Northeast Bites », prévoit une tournée de la ferme à la table dans le district de Temiskaming. Cette tournée, parrainée par Harbour View Centre, inclut une dégustation de canapés de Bison-Bruschetta au Café Meteor Bis-

sommes ce que nous mangeons. Une expérience agréable pour tous les âges! Vous apprécierez certainement cette randonnée et peut-être aurez-vous la chance de prendre un « selfie » avec un bison!

Détails importants:

Cette tournée se répétera à 4 reprises, les 7 et 21 juillet ainsi que le 25 août et le 1^{er} septembre 2018.



Le financement de cette tournée est assuré en partie par NOFIA, la ville de Temiskaming Shores et la Société d'aide au développement des collectivités du Sud Temiskaming.

L'Alliance pour l'innovation en agriculture du Nord de l'Ontario est un organisme à but non lucratif situé à New Liskeard qui veut favoriser l'avancement agricole dans le nord de l'Ontario. L'initiative « Northeast Bites » a débuté en 2017 pour mettre en valeur les ingrédients du Nord dans des plats bien équilibrés, en mettant en relation les consommateurs avec des produits nordiques uniques.

Harbour View Centre se positionne dans l'industrie du tourisme de bien-être. Il offre des visites guidées de Devil's Rock, Agro-alimentaires et d'autres excursions intéressantes tout en fournissant de l'hébergement, des activités de bien-être, des ateliers et autres services.

Source : Luc Dubois

tro à Haileybury en plus d'une visite de trois fermes et endroits où l'on produit ces ingrédients.

Les points forts de cette tournée comprennent :

- une promenade en chariot au Bison du Nord pour voir ces bêtes de près et pour en apprendre davantage au sujet de ce ranch, un des plus vieux de l'Ontario;
- une visite à la Fromagerie de Thornloe pour en apprendre davantage sur la fabrication de fromage et pourquoi ne pas rapporter à la maison certaines variétés qui ont gagné des prix importants;
- une visite aux jardins Pleasure Farms pour en connaître plus sur la culture des légumes dans le nord;
- une dégustation de ces bons produits dans les canapés de bison au Bistro Meteor.

Cette tournée va illustrer notre richesse dans le domaine de l'agriculture et comment celle-ci permet aux gens de réaliser comment nous





Vente et installation de monuments
Lettrage et rénovation dans les cimetières

819-622-1471
 336, Route 101 Sud Duhamel-Ouest
 www.monumentsgirard.com

Joël Girard, propriétaire. Plus de 25 années d'expérience!



- ARMOIRES DE CUISINE
- VANITÉS DE SALLE DE BAIN
- Comptoirs de cuisine/salle de bain
- Portes et fenêtres PVC Fenplast
- Bois franc Mirage

Francis Lacasse, propriétaire
 www.armoiresdistinctionplus.ca
 # R.B.Q. : 2968-1343-18

68, des Oblats Nord, Ville-Marie (Qc) J9V 1J7
 Tél. : 819-629-3342 - Téléc. : 819-629-2532
 Courriel : distinctionplus@cablevision.qc.ca

GAUTHIER

Lettrage et monuments

- Vaste choix de couleurs de granite, dessins, formes et lettrages
- Réparation et lettrage dans les cimetières du Témiscamingue québécois et ontarien

739, route 101 Nord (chemin de Guigues) Ville-Marie
 Téléphone : 819-629-2100

Lettrage
 Frans Gauthier



BOUCHERIE

LE GOURMET



HORAIRE

DIMANCHE ET LUNDI : Fermé
MARDI, MERCREDI ET JEUDI : 9 h à 17 h 30
 VENDREDI : 8 h 30 à 18 h
 SAMEDI : 9 h à 17 h

852, ROUTE LEFORT,
 DUHAMEL-OUEST (QC) J9V 1T7

Tél. : **819-629-2042** Téléc. : **819-629-2182** Yves Brouillard, prop.



AVIS PUBLIC

HORAIRE ESTIVAL

Veillez prendre note que du 26 juin au 31 août 2018, les bureaux administratifs de la MRC de Témiscamingue, situés au 21, rue Notre-Dame-de-Lourdes à Ville-Marie et au 11, rue St-Isidore Ouest à Laverlochère-Angliers seront ouverts selon l'horaire suivant, du lundi au vendredi :

- De 8 h 30 à midi
- De 13 h à 16 h

L'horaire régulier reprendra à partir du 4 septembre 2018.
 Donnée à Ville-Marie, ce vingtième (20^e) jour de juin 2018.

Lyne Gironne, directrice générale – secrétaire-trésorière
 MRC de Témiscamingue



APPEL D'OFFRE

DÉNEIGEMENT TROTTOIRS ET AIRES PIÉTONNIÈRES

La Caisse Desjardins du Témiscamingue est présentement à la recherche d'un fournisseur de services pour effectuer le déneigement, dès la prochaine saison hivernale, de ses trottoirs et aires piétonnières situés au :

- 1, rue Notre-Dame Ouest, Lorrainville (Québec) J0Z 2R0

Pour toutes informations afin d'obtenir la documentation nécessaire, les personnes intéressées à soumissionner sont invitées à communiquer avec :

Mme Nathalie Cloutier au 819-629-5005, poste 7081255.



Pneus GBM, s.e.n.c.

OFFRE D'EMPLOI :
 Nous sommes présentement à la recherche d'un **DIRECTEUR** pour notre succursale de Ville-Marie, Québec.

Description :
 Le directeur de succursale est un poste clé dans notre commerce, il travaille quotidiennement au développement de la clientèle.

Relevant de la direction, le directeur de la succursale devra gérer le budget qui lui est attribué et approuver les dépenses de sa succursale.

Il devra tenir à jour les inventaires, effectuer les commandes de marchandise et veiller au réapprovisionnement des inventaires.

Il devra organiser le temps de son personnel, et, le cas échéant, régler les litiges avec les clients. Voir au bon fonctionnement de sa succursale, accueillir et conseiller sa clientèle.

Il prendra la relève de son personnel au besoin et s'assurer d'effectuer ou de superviser adéquatement les fins de journées.

Expérience et conditions de travail :
 De 3 à 5 années d'expérience dans la vente.

Connaissances dans le domaine du pneu et de la mécanique sont des atouts car les conditions de travail sont très compétitives.

Langues parlées et écrites: Français et anglais

Statut de l'emploi :
 Date du début de l'emploi : Dès que possible
 Temps plein : 40 heures et plus
 Salaire à discuter
 Avantages marginaux : Assurance-groupe et RPDB.

Soumettre votre curriculum vitae à Monsieur Bertrand Nolet, Président à l'adresse courriel : **b.nolet@pneusgbm.com**

Nous remercions toutes les personnes qui poseront leur candidature, mais ne communiquerons qu'avec celles retenues pour une entrevue.

Le genre masculin est utilisé sans discrimination et dans le seul but d'alléger le texte.

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE


Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
La Réserve Beauchêne Société En Commandite LA RÉSERVE BEAUCHÈNE 100, Lac Beauchêne Témiscaming (Québec) J0Z 3R0 Dossier : 174 326	1 Bar et 1 Restaurant pour vendre (suite à une cession)	100, Lac Beauchêne Témiscaming (Québec) J0Z 3R0

Québec

OFFRE D'EMPLOI



Nous avons actuellement une excellente offre d'emploi à notre concessionnaire pour un/une **CONSEILLER(ÈRE) EN VENTES**

Si vous êtes motivés et que vous cherchez un endroit passionnant pour travailler; expédiez votre CV à:

Sylvie Belanger
Wilson Chevrolet Buick GMC
100, Wilson Avenue, C.P. 100
New Liskeard (Ont). P0J 1P0
Téléc. : 705-647-3062
ou par courriel : sylvie@wilsonchevrolet.ca

Nous vous remercions de votre intérêt pour Wilson Chevrolet Buick GMC; toutefois, seuls les candidats(es) à l'étude seront contactés

Recyclez s'il vous plaît!



S'il vous plaît, recyclez ce journal après votre lecture!

Chaque geste contribue à la protection de l'environnement.

Soyez responsable.

AGENDA COMMUNAUTAIRE

Juin

26 **COMPTOIR JEAN XXIII INC.**
Veuillez prendre note que le Comptoir Jean XXIII est fermé depuis le 18 juin pour une période indéterminée afin de procéder au projet d'agrandissement et de réaménagement. Le dépôt de marchandises sera aussi complètement fermé, donc aucune marchandise ne sera acceptée durant cette période. Nous vous remercions de votre compréhension et vous aviserons de la date de réouverture.

Juin

26 **CLUB DE LECTURE TD**
Les inscriptions pour le Club de lecture TD auront lieu du 25 juin au 3 juillet à la bibliothèque La Bouquine de Ville-Marie. Inscription gratuite.

27 **RÉUNION DES FILLES D'ISABELLE**

Une réunion aura lieu au 15, rue St-Joseph Nord à Lorrainville dès 13 h 30. Il y aura un dîner au coût de 15 \$ » Réservez auprès de Lucina au **819-634-5341**.

Horoscope

Bélier

21 mars - 21 avril



On nourrit en cachette des sentiments pour vous et vous ne le voyez pas. Pourtant on cherche à vous le faire savoir. Ouvrez bien grands les yeux, une aventure financière ne serait sans doute pas pour vous déplaire. Bon rapprochement en vue.

Taureau

20 avril - 20 mai



Forcez-vous à répondre à une invitation qui vous intéresse peu. Ce n'est pas votre genre d'accepter une rencontre comme celle-ci sans réfléchir, mais cette fois allez-y. Organisez ensuite un autre rendez-vous qui corresponde mieux à vos aspirations.

Gémeaux

21 mai - 21 juin



Vous aurez une agréable surprise. Tentez votre chance car une de vos connaissances proche semble changer d'attitude avec vous. Vous vous sentirez rassuré, alors prenez le temps de lui parler ouvertement pour mettre les choses au clair.

Cancer

22 juin - 22 juil.



Il serait souhaitable que vous vouliez adopter une attitude modérée face à cette relation inattendue qui se crée avec une personne qui vous apprécie beaucoup. Votre façon de voir permettra de faire évoluer les choses. On vous éclairera sur la conduite à tenir.

Lion

23 juil. - 23 août



Profitez de l'instant présent pour voguer vers de nouveaux horizons. Vous avez trop attendu pour le faire. Vous semblez disponible pour entreprendre une action à laquelle vous pensez depuis longtemps. Allez-y, les chances sont de votre côté.

Vierge

24 août - 22 sept.



Vous aurez l'occasion de résoudre un problème qui vous occupe l'esprit depuis un temps. Réfléchissez à la meilleure façon dont vous allez pouvoir vous en sortir. Vous allez agir avec finesse et persuasion. Ne ratez surtout pas la plus belle occasion de la semaine.

Balance

23 sept. - 23 oct.



Vous aurez une décision à prendre et vous aurez la bonne réaction au bon moment lors d'un entretien que vous redoutiez. Vous ferez bonne figure et vous ferez l'objet d'une recommandation auprès d'une personne influente. Profitez des circonstances.

Scorpion

24 oct. - 22 nov.



Vous avez l'opportunité de pouvoir résoudre un problème qui vous occupe l'esprit depuis longtemps. Réfléchissez à la meilleure manière dont vous allez pouvoir résoudre ce qui vous paraissait une énigme. Vous agirez avec finesse et persuasion.

Sagittaire

23 nov. - 21 déc.



La chance est de votre côté concernant vos finances et c'est le bon moment pour envisager une affaire avec quelqu'un proche de vous. Assurez-vous pourtant que vous prenez un bon départ car finances et amitié ne se marient pas toujours bien.

Capricorne

22 déc. - 20 janv.



Il vous faut avoir la grande forme car les choses commencent à vous agacer. Vous avez une envie folle de tout résoudre maintenant. Prenez le temps de faire quelques mouvements de gymnastique avant d'entreprendre votre journée.

Verseau

21 janv. - 19 fév.



Préservez votre moral. Faites contre mauvaise fortune bon cœur. Lorsque des problèmes commencent à vous harceler, faites une pause. Oubliez tout et amusez-vous. Vous aurez le temps la semaine prochaine de vous occuper de vos problèmes.

Poissons

20 fév. - 20 mars



Votre opinion sur une affaire de cœur compte beaucoup pour quelqu'un qui vous est attaché. Les quelques relations jusque-là trop rares vont très nettement s'améliorer. Votre attitude va surprendre mais les sentiments s'en trouveront intensifiés à votre grande joie.

LES PLUS

FORTS

Impression
Design
GRAFIK

819.622.1313
vente@impressiondesign.ca
impressiondesign.ca

Impression offset et numérique • Graphisme
Impression grand format • Pads NCR
Papeterie d'entreprise • Articles promotionnels



Agence canadienne
d'évaluation environnementale

Canadian Environmental
Assessment Agency

Projet de remplacement du barrage-pont Témiscamingue du Québec Période de consultation publique

Le 20 juin 2018 — L'Agence canadienne d'évaluation environnementale (l'Agence) a entamé une évaluation environnementale fédérale pour le projet de remplacement du barrage-pont Témiscamingue du Québec, situé sur la rivière des Outaouais à la frontière du Québec et de l'Ontario.

L'Agence invite le public et les Peuples autochtones à formuler des commentaires à propos des composantes de l'environnement sur lesquelles ce projet est susceptible d'avoir des effets et sur les éléments à examiner durant l'évaluation environnementale, tels que décrits dans les lignes directrices provisoires relatives à l'étude d'impact environnemental (EIE).

Tous les commentaires reçus seront considérés comme publics. Les commentaires écrits dans l'une ou l'autre des langues officielles doivent être envoyés **au plus tard le 22 juillet 2018** à :

Projet de remplacement du barrage-pont Témiscamingue du Québec
Agence canadienne d'évaluation environnementale
901-1550, avenue d'Estimauville
Québec (Québec) G1J 0C1
Téléphone : 418-649-6444
Courriel : CEEA.Temiscamingue-Timiskaming,ACEE@acee-ceaa.gc.ca

Pour visualiser les lignes directrices provisoires relatives à l'EIE ou pour de plus amples renseignements sur le projet, veuillez consulter le site Web de l'Agence à canada.ca/acee, numéro de référence du registre 80151.

Pour de plus amples renseignements sur les politiques de l'Agence en matière de protection de la vie privée, veuillez consulter l'avis de confidentialité sur le site Web de l'Agence à canada.ca/acee.

Le projet proposé

Services publics et Approvisionnement Canada propose le remplacement du barrage-pont Témiscamingue du Québec situé à 65 kilomètres au nord-est de North Bay, en Ontario et bordé à l'est par la ville de Témiscamingue, au Québec. Tel qu'il est proposé, le projet permettra le remplacement du barrage-pont Témiscamingue du Québec, une installation de régulation du niveau des eaux sans production électrique possédant un tablier routier à deux voies permettant d'assurer la liaison entre le Québec et l'Ontario. Ce complexe comprend deux barrages indépendants qui sont situés de part et d'autre de l'île Long Sault, sur la rivière des Outaouais : le barrage-pont du Québec et le barrage-pont de l'Ontario, qui a déjà été remplacé en 2014. La nouvelle structure aura une longueur d'environ 75 mètres et possèdera 10 pertuis : cinq munis de vannes verticales et cinq fonctionnant à l'aide de déversoir à poutrelles de bois. Le tablier routier sera composé de deux voies de circulation ainsi que d'un trottoir. La construction du nouveau barrage-pont s'étalera sur une période de 30 mois.

Canada

ANNONCES CLASSÉES

Heure de tombée
JEUDI 12 H

Journal Le Reflet
22, rue Sainte-Anne
Ville-Marie (Qc) J9V 2B7
819-622-1313

5\$

RÉGULIÈRE
20 mots et moins
10 ¢ par mot additionnel
50 mots max.

8\$

Souligné en JAUNE
ou ENCADRÉ
20 mots et moins
10 ¢ par mot additionnel
50 mots max.

10\$

COMMERCIALE
25 mots et moins
10 ¢ par mot additionnel
50 mots max.



Les annonces sont
non-remboursables et non échangeables.

Logements à louer

Magnifique logement **6 pièces** super éclairé, situé au 2^e étage de la B.N.C. à **Ville-Marie**. Stationnement et eau chaude fournis. Idéal pour travail à domicile. Prix : 895\$/mois. Libre à partir du 1^{er} juillet 2018. Tél.: **819-629-2447**, **819-790-0290** ou **873-998-2011**.

3 1/2 refait à neuf à **Béarn**. Déneigement inclus, pas d'animaux, petite remise. Prix: 450\$/mois. Tél.: **819-629-9147**.

5 1/2 à **Ville-Marie**, dans un demi sous-sol bien éclairé. Déneigement et remise inclus. Non-fumeur, pas d'animaux. Prix : 525\$/mois. Tél.: **819-629-2141**.

Logis de **4 1/2** pièces à **Ville-Marie**. Sur un premier plancher, tout près du centre hospitalier. Disponible au début août. Non-fumeur, pas d'animaux. 520\$/mois, électricité non incluse. Tél.: **819-622-2358** ou **819-622-0123**.

Logement **4 1/2** au 1297, rue Laurendeau à **Saint-Édouard-de-Fabre**. Situé dans un demi sous-sol. Libre le 1^{er} juillet. 340\$/mois. Pour plus d'information, tél.: **819-629-7554**.

3 1/2 sur la rue Principale à **Saint-Bruno-de-Guigues**. Situé au 2^e étage. Pas d'animaux, références demandées. Prix: 325\$/mois. Tél.: **819-629-7725**.

4 1/2 à **Ville-Marie**. Situé dans un demi sous-sol, bien éclairé. Fraîchement rénové. Pas d'animaux, références demandées. Prix : 400\$/mois. Pour plus d'information, tél.: **819-629-7725**.

Grand **5 1/2** au lac Cameron à **Saint-Eugène-de-Guigues**. Pas d'animaux. Libre le 1^{er} août. Tél.: **819-629-7941**.

Grand **5 1/2** à louer à **Saint-Bruno-de-Guigues**, avec beaucoup de rangement. Très propre. Pas d'animaux, non-fumeur. 650\$/mois. Partage des coûts de télévision, électricité et Internet entre le propriétaire et le locataire. Pour plus d'information, tél.: **819-629-9857**.

2 1/2 à louer à **Béarn**, remis à neuf, semi-meublé, situé au rez-de-chaussée. Un stationnement, espace de rangement extérieur, pas d'animaux, références demandées. Prix : 395\$/mois. Tél. : **819-279-8547**.

4 1/2 dans un sous-sol au 47, rue Notre-Dame Nord à **Ville-Marie**. Tél. : **819-765-2121**.

4 1/2 situé à **Fabre** avec remise. Libre le 1^{er} août. Tél. : **819-629-9836**.

Au 17C, rue Côté à **Lorainville**, un **3 1/2**, dans un demi sous-sol, bien éclairé et refait à neuf. 490 \$ par mois, nos éclairés et non chauffés. Tél. : **819-622-2043** ou **819-629-7137**.

Maisons à louer

Jolie petite maison entièrement meublée, satellite et wifi inclus, située directement sur le lac Laperrrière à **Duhamel-Ouest**. Idéale pour une personne seule ou pour un couple. Non-fumeur, pas d'animaux. Tél.: **819-629-3279**. À vendre : 4 pneus d'hiver avec jantes, 175X65 R14, en bonne condition. Tél. : **819-629-3279**.

Maisons à vendre

Maison rénovée; 4 chambres, 2 salles de bain. Au 16, rue Saint-Gabriel à **Ville-Marie**. Prix: 140 000\$. Tél.: **819-629-9147**.

Maison située au 6, rue Saint-Jean-Baptiste Sud à **Ville-Marie**. Refaite à neuf, intérieur et extérieur (Isoclad). Toiture faite en 2014, garantie 50 ans. Entrée arrière 12' X 12', grand terrain évalué à 34 500\$ avec garage et remise avec superbe vue sur le lac. Sur rendez-vous seulement. Tél. : **819-629-3622**.

Maison en brique à vendre au 1300, rue Laurendeau à **Saint-Édouard-de-Fabre**. Entièrement rénovée. Maison 28' X 44' avec abri d'auto, 4 chambres, 2 salles de bain, 2 salons, aspirateur central, garage 24' X 28' isolé et chauffé. Remise et piscine. Coin tranquille en face du parc municipal. Prix : 200 000\$ négociable. À voir sur publimaison annonce #KX264. Tél.: **819-634-4551** ou **819-629-6963**.

Maison située au 16, rue Chartier à **Ville-Marie**, 26 pieds par 44 pieds. Plancher bois franc, céramique, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bain et salle d'eau au premier. Balayeuse centrale et adoucisseur d'eau. L'ameublement peut être vendu à très bas prix au futur acheteur. Évaluation municipale : 186 100\$ Prix demandé : 195 000\$. Visite sur rendez-vous. Tél. : **819-629-3537**.

Maison à revenus à vendre au 44, rue Richard à **Ville-Marie**. Construction 1995, 28' X 40', abri d'auto. Grand garage chauffé 24' X 28'. Toiture garage et maison refaites à neuf en 2016. Comprend 2 loyers de 5 pièces. Pourrait facilement être convertie en maison intergénérationnelle. Terrain paysagé, entrée en pavé uni, plusieurs stationnements. Très bien située, secteur tranquille. Rapport d'évaluation en 2015 était de 276 000\$ négociable. À voir absolument. Acheteur sérieux seulement, visite sur rendez-vous. Tél.: **819-747-2049** ou **819-629-4964**.

Maison à vendre à Béarn : 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, cuisine entièrement rénovée. 5 électroménagers haut de gamme neufs de marque LG inclus. Solarium, garage et 5 espaces de stationnement asphaltés. Prix : 125 000\$. Tél.: **819-629-8347**.

Maison à vendre au bord du Lac-des-Quinze, à 5 km à l'Est d'Angliers. Deux terrains de plus de 1 acre chacun. Garage, remise à bois, quai et abri pour bateau. Visite sur rendez-vous seulement. Voir annonce #KY874 sur publimaison.ca Prix : 299 000\$ Fiche descriptive complète sur demande à macnord@gmail.com Tél. : **819 949-1029**.

Maison au bord de l'eau (lac Témiscamingue), chemin du Royaume des Cèdres à **Guigues**. Salon, salle à diner, cuisine, air ouverte, 2 chambres à coucher et 2 salles de bain. Terrain : 150x100 pieds. Quai 75 pieds de long et 6 pieds de large. Puits et fosse septique. Tél. : **819-728-2461**.

Terres & Terrains

Lot de 100 acres sur le bord du lac Témiscamingue, situé entre **Fabre et Laniel**. Une partie en culture et une bande riveraine propice à la construction. Prix : 49 900\$. Tél. : **819-219-2244**.

Véhicules à vendre

Equinox LT 2015, 4 X 4, 38 000km, caméra de recul, mags, etc. Tél. : **819-784-2034**.

GMC Terrain SLT 2012, 60 000km, 4 X 4, toit ouvrant, sièges en cuir, mags chromés, caméra de recul, etc. Faites votre offre! Tél. : **819-629-9904**.

Divers à vendre

Tente-roulotte Starcraft 2012. Longueur : 23' ouverte. Lit queen, et lit king, sofa et petit réfrigérateur (fonctionne au propane et électrique). Réservoir d'eau chaude et douche extérieure à l'arrière. Couche jusqu'à 7 personnes. En excellente condition! Prix: 8 500\$ négociable. Tél.: **819-625-2137**.

Côte à côte Yamaha YXZ 1000 en parfaite condition. 2 ensembles de pneus, GPS, tout équipé. Prix demandé : 19 000\$. Tél.: **819-629-8347**.

Camp de chasse ou de pêche 12' X 12' sur la rivière des Outaouais, secteur **Moffet**. Les personnes intéressées peuvent téléphoner au **819-762-8881**.

Cuisinière électrique de marque Frigidaire avec plaque de cuisson en vitrocéramique et four auto-nettoyant. Prix : 150\$. Tél.: **819-726-2441**.

Carabine, calibre 30-06, de marque Remington. À pompe, avec deux chargeurs de 4 balles, un télescope de 4X à 9X, une ceinture, 75 balles et un étui fermé, le tout pour 600\$. Tél.: **819-784-5922**.

Skiddeuse (débusqueuse) 748 G3 2006. Tél.: **819-723-2581** ou cell.: **819-629-1655**.

36 acres de **foin** debout à donner (mille, luzerne et trèfle) au 84, Route 382 à **Lorainville**. Si intéressé, téléphonez au **819-625-2453**.

Tracteur à pelouse de marque Massey Ferguson 2008. 23 forces, tonde 56" de large. Hydrostatique. Tél. : **819-785-2253**.

Planches de 8', 12', 16' de différentes largeurs. Planches de **bois de grange**. Boite de vinyle vertical 20' carré, couleur gris-vert. Situé à Guigues. Tél. : **1-705-207-0320**.

Air climatisé 12000 BTU. Bateau Larson-en-bord, année 2006, 18 pieds, 3 litres, 135 HP. Pont ouvrant, toit, remorque EZ-Loader, prix à discuter. Tél. : **819-665-8564**.

Air climatisé-déshumidificateur sur roulettes. 12000 BTU. Valeur de 600\$, demande 250 \$. Tél. : **819-629-5965**.

A vendre, **lapins, poules, veaux** pour pâturages. Tél.: **819-784-7271**.

Recherche

Ensemble de chenilles complet pour Yamaha Rhino 2009. Tél.: **819-784-7433**.

Réfrigérateur au propane usagé, bonne condition. Tél.: **819-634-2657**.

Chat siamois de race (ou mélange) mais ressemblant à un siamois de race), mâle ou femelle, opéré si possible. Tél.: **819-629-5185**.

Vente de garage

Vente d'antiquités le 30 juin et le 1^{er} juillet 2018 au 123, rang 3 Est à **Notre-Dame-du-Nord**. Deux camions ; 1 Ford 1957 et 1 Fargo 1959, 3 engins stationnaires et objets antiques de toutes sortes. Pour plus d'information, tél.: **819-723-2647**.

Vente de garage en cours au 5, rue Saint-Joseph à **Laverlochère**. Ouvert de 10h à 20h. La vente se poursuivra tout le mois de juin. À vendre : antiquités, vaisselle, outils, une 22 semi-automatique, raquettes d'hiver, climatisateur, pompe à turbine, articles de chasse, piano de marque Lowrey et autres. Pour plus d'information, tél.: **819-765-4211**.

OFFRE DE SERVICE

Aspirateurs Philippe Rioux
Vente et réparation de toutes marques, estimation gratuite. Aspirateurs centraux aux meilleurs prix, livraisons gratuites. Sacs et filtres. Pour plus d'information, tél.: **819-279-6340** ou aspirateursphilippe-rioux@mvac.com

À VENDRE



Chrysler Aspen Limited 4D Utility 4WD 2007 à vendre au 28, rue Lartigue Sud à **Ville-Marie**. 160 250km. Réparations majeures ont été faites. Moteur HEMI 5.7L, 390HP, en excellente condition. Les bas de caisse ont été faits. Prix de vente Blackbook: 8 319\$. Prix demandé: 7 800\$ négo. Pour plus d'information, tél.: **819-629-3587**.

À VENDRE



Bateau Bayliner, modèle Ciera 2252 Express, 1996, incluant remorque, toile campeur et toile transport. Moteur Mercruiser V8, 5.7L. Comprend toilette, lavabo, lit et table. Autres équipements: profondimètre, trimtab, système de son, et radio de communication marine. En très bonne condition; A1. Prix: 11 800\$ Pour plus d'information, tél.: **819-797-4214**

À VENDRE



Camp de chasse et de pêche situé sur le Lac-des-Quinze (Fish Creek). Vendu tel quel au prix de 20 000\$ négociable. Pour plus d'information, tél.: **819-622-0461**.

Prière au Saint-Esprit

St-Esprit, toi qui éclaircis tout, qui illumine tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie, tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne peux me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire cette prière 3 jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande; au bas mettre les initiales de la personne exaucée. M.D.D.

OFFRES DE SERVICES à louer ou à vendre

Vous cherchez un logement à louer ou une maison à vendre avec ou sans option d'achat? **Gestion Éric Julien** Pour information contactez Johane au 819-629-3066. Références et vérification de crédit pour la location sont nécessaires. Bail de 1 an. Non-fumeur et pas d'animaux.

DUHAMEL-OUEST : • 341, Route 101 Sud : Grande maison 6 C/C, 2 salons, poêle aux granules, libre imm., 1095\$.

LORRAINVILLE : • 12B, rue de l'Église Sud : 4 1/2, 2 C/C, 2^e étage grand patio, libre imm., 515 \$

NOTRE-DAME-DU-NORD : • 41, rue des Roulettes : Maison mobile grand terrain, 2 C/C, libre imm., 700 \$

GUIGUES : • 4, rue Principale : 4 1/2 au 2^e étage, rénové, libre imm., 530\$.

• 25A, carré Roberge : 4 1/2 avec poêle à bois, porte française dans salon et grande cour arrière, libre 1^{er} juillet, 550 \$

• Restaurant de **St-Bruno-de-Guigues** : Équipements existants sur place fournis : Prix: 1350 \$ + tx

TÉMISCAMING : • 210, rue Riordon : Semi-meublé, 2 C/C, libre imm., 400 \$ non meublé; 500 \$ meublé

SOLDES D'été

400\$

à l'achat* de produits des gammes Silhouette™ ou Piquet™ avec Motorisation PowerView™

Des rabais à partir de

Offre valable du 1^{er} mai au 31 août 2018.
*Offre de rabais postal. Achetez au moins 5 produits Silhouette™ ou Piquet™ avec Motorisation PowerView™ ou 5 produits sans Motorisation PowerView™ et recevez une remise de 400 \$ (soit de 200 \$ et de 50 \$ supplémentaires) ou de 25 \$ (pour chaque store additionnel acheté). Offre valable uniquement chez les détaillants participants. Pour plus de détails, visitez le site hunterdouglas.ca

EN BREF

Nouveau site web pour le CISSSAT

Le centre intégré de santé et services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue dévoilait le 19 juin dernier un tout nouveau site web. Ce dernier se veut plus clair lisible et interactif. L'interface simplifiée devrait permettre aux usagers de mieux trouver l'information nécessaire que ce soit au niveau des différentes infrastructures du CISSSAT ou bien le suivi des découvertes. Une vidéo explicative présentant la nouvelle interface est notamment disponible sur YouTube. Le site est quant à lui accessible à l'adresse suivante : www.cisss-at.gouv.qc.ca

Les Suites de la Chocolaterie

Annoncée au début du printemps, la construction des Suites de la chocolaterie, situées au-dessus des Chocolats Martine, est désormais achevée. Les Suites ont été présentées devant 80 invités le 20 juin der-

nier. Les quatre unités composant les suites viendront bonifier l'offre d'hébergement témiscamienne à l'aube de l'ouverture du parc national d'Opémican.

Sortie ontarienne pour les scouts

La fin de semaine du 16-17 juin, la colonie Croques-notes de Laverlochère est allée en camp d'été à Verner (Ontario). Il s'agissait pour la majorité de jeunes scouts (9-10 ans) de leur dernier camp en tant que « castors ». Pour l'occasion, ils avaient choisi comme thème de camp « Les Vikings ». Les jeux ont inclus une quête aux aliments et matériaux, une capture de villageois, un assaut sur un village et une aide aux feux follets. Les 11 scouts présents ont apprécié leur fin de semaine et ont déjà hâte à la reprise des activités à l'automne. Les frais de transport ont été en partie assumés par Le Bala-

deur du Témiscamingue.

APPEL D'OFFRES PUBLIC



FOURNITURE DE GRAVIER MG-20 ET LEUR TRANSPORT N° DO-02-06-2018

La Municipalité de Duhamel-Ouest requiert des soumissions pour :

De la fourniture de gravier, 3 035 tonnes de MG-20 et leur transport.

Objet du contrat : la Municipalité projette d'effectuer des travaux sur deux tronçons du chemin du 1^{er} rang soit le rechargement de 1 km et une réparation d'ornières sur une distance de 120 m.

Les soumissionnaires doivent se procurer les documents d'appel d'offres sur le site du SEAO www.seao.ca. Les frais sont fixés selon la tarification établie par le SEAO.

Une garantie de soumission de 2 % du prix soumis doit accompagner la soumission.

Les soumissions cachetées, portant la mention « **SOUSSION – CONTRAT D'APPROVISIONNEMENT POUR L'ACHAT DE GRAVIER MG-20 ET LEUR TRANSPORT** No/ Réf. : DO-02-06-2018 » et présentées conformément aux documents de soumission seront reçues au 361, route 101 Sud, Duhamel-Ouest (Québec) J9V 1A2 jusqu'au **16 juillet 2018 avant 15 h**.

L'ouverture des soumissions se fera au même endroit immédiatement après l'heure de clôture des soumissions en présence des soumissionnaires qui voudront y assister.

La Municipalité de Duhamel-Ouest ne s'engage à retenir ni la plus basse, ni aucune des soumissions déposées. Le présent avis ne confère aucun droit à quiconque et ne crée aucune obligation à la Municipalité de Duhamel-Ouest.

Donné à Duhamel-Ouest, ce 21 juin 2018.

Lise Perron, directrice générale/secrétaire-trésorière

AGA

Le centre de jour L'ACTIA
vous invite à son
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE
LE MERCREDI 27 JUIN 2018 À 10 H
au **NOUVEAU LOCAL 8**, rue Ste-Rose, Ville-Marie.



Bienvenue à tous nos membres!

AVIS PUBLIC

ANNONÇANT L'ASSEMBLÉE PUBLIQUE
AUX FINS DE LA CONSULTATION :
MODIFICATION DU RÈGLEMENT DE ZONAGE

Aux personnes intéressées par un projet modifiant le règlement de zonage n° 261.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

1. Lors d'une séance tenue le 4 juin 2018, le conseil municipal a adopté le projet de règlement n° 461 modifiant le règlement de zonage n° 261 pour changer la définition de hauteur du bâtiment ainsi que les normes relatives à la hauteur d'un bâtiment accessoire.
2. Une assemblée publique de consultation aura lieu le lundi 9 juillet 2018 à 19 h 30 à la salle de réunion du conseil au 28, 2^e Rue Nord. Lors de cette assemblée, ce projet de règlement sera expliqué et le conseil municipal entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.
3. Ce projet de règlement peut être consulté au bureau municipal, au 28, 2^e Rue Nord, entre 8 h et 12 h et entre 13 h et 15 h 30 du lundi au jeudi inclusivement et de 8 h à 12 h et entre 13 h et 15 h le vendredi.
4. Ce projet de règlement contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire

DONNÉ à Béarn, ce dix-neuvième jour de juin deux mille dix-huit.

Lynda Gaudet, secrétaire-trésorière/ d.-g, g.m.a.



AVIS PUBLIC

CONTRAT POUR CONCESSION DE CAFÉTÉRIA

MANDAT

La Commission scolaire du Lac-Témiscamingue invite les personnes intéressées à présenter une proposition pour l'obtention d'un contrat à l'école Saint-Gabriel de Ville-Marie, pour la concession de la cafétéria.

DOCUMENTS

Les entreprises ou personnes intéressées à présenter leur candidature pourront obtenir les documents nécessaires à la préparation de leur proposition dès le **mardi 26 juin 2018** à la réception de la CSLT au 2, rue Maisonneuve, Ville-Marie au coût de 20 \$. Pour plus d'information, contacter Mme Charlotte Gaudet au 819-629-2472, poste 1000.

CLÔTURE DES SOUMISSIONS

La proposition adressée au soussigné, sera reçue au plus tard le **mardi 14 août 2018 à 11 h**, heure limite, à l'adresse suivante :

Commission scolaire du Lac-Témiscamingue
2, rue Maisonneuve,
Ville-Marie (Québec) J9V 1V4

Toute demande d'information relativement à l'attribution de ce contrat doit être adressée au Service des ressources matérielles auprès de M. Joël Fleury, par courriel à : joel.fleury@cslt.qc.ca

DURÉE

Le présent contrat visé est d'une durée de douze (12) mois, soit du **29 août 2018 au 30 juin 2019** et pourra être renouvelé annuellement.

AVIS

La Commission scolaire du Lac-Témiscamingue ne s'engage à accepter aucune candidature reçue.

Dorénavant, diffusé aux 2 semaines!

Gloria Desrochers

courtier immobilier

www.gloriadesrochers.com

57, rue Ste-Anne, Ville-Marie (Qc) J9V 2B6

gloriadesrochers@cablevision.qc.ca

819-622-2311

Télé. : 819-622-2372



Le meilleur des 2 mondes

Proprio Direct

AGENCE IMMOBILIÈRE

1-844-776-7746



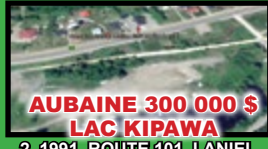
Bonne St-Jean Baptiste!

Bonne fête du Canada!



LAC KIPAWA

1. 1989, ROUTE 101 LANIEL



AUBAINE 300 000 \$ LAC KIPAWA

2. 1991, ROUTE 101, LANIEL MARINA/DÉPANNEUR+ESSENCE/CAMPING



3. 1006, CH. VIEUX FORT DUHAMEL-OUEST



4. 9, RUE BORDELEAU FUGÈREVILLE



VENDU

5. 50, RUE PRINCIPALE NORD BÉARN



165 000 \$

BÂTIMENT COMMERCIAL AVEC LOGIS 4 1/2 ET GARAGE

7-8. 27, RUE ONTARIO, NOTRE-DAME-DU-NORD



TRIPLEX

9. 6-6 A/B RUE SIMARD VILLE-MARIE



BAISSE DE PRIX!

10. 11 RUE GAUVIN LORRAINVILLE



DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT

NOUVEAU PRIX! 222 000 \$

11. 1053, 13^E ET 14^E RANGS ANGLIERS



ÉRABLIÈRE

13. ÉRABLIÈRE LAPIÈRE ROUTE 101 - LANIEL



BAISSE DE PRIX!

14. 32, RUE ST-JEAN BAPTISTE SUD VILLE-MARIE



FERME 624 ACRES

15. 888-1055, RANGS 5 ET 6 LAFORCE



FERMETTE 96,7 ACRES

16. 740, RANG BRODEUR LAFORCE



BAISSE DE PRIX!

17. 46, RUE PRINCIPALE NORD BÉARN



RÉSIDENTIEL COMMERCE

PRIX RÉDUIT

19. 6-6A, RUE NOTRE-DAME OUEST LORRAINVILLE



TRÈS-NÉGOCIABLE

LAC TÉMISCAMINGUE

20. 1095, RUE DE L'ÉRABLIÈRE ST-BRUNO-DE-GUIGUES



NOUVEAU PRIX!

21. 14, CH FABRE VILLE-MARIE



NOUVEAU

22. 55, RUE PRINCIPALE NORD NOTRE-DAME-DU-NORD



NOUVEAU PRIX!

23. 58, RUE NOTRE-DAME OUEST LORRAINVILLE



VENDU

25. 4, RUE THÉRIEN LORRAINVILLE



PAVILLON

26. 11, RUE ST-GABRIEL SUD VILLE-MARIE



DUPLEX

27. 13, RUE ST-GABRIEL SUD VILLE-MARIE



NOUVEAU PRIX! 94 721 P²

28. 22, RUE TREMBLAY VILLE-MARIE



CAMPAGNE ET VUE SUR LAC TÉMISCAMINGUE

29. 90, CH. DE LA PLAGE ST-BRUNO-DE-GUIGUES



BAISSE DE PRIX!

31. 13, RUE ST-GABRIEL NORD VILLE-MARIE



JUMELÉS

32. 2-2A, RUE ST-MICHEL VILLE-MARIE



VENDU

33. 10, RUE PRINCIPALE NORD ST-EUGÈNE-DE-GUIGUES



NOUVEAU PRIX!

34. 690, ROUTE 382 FUGÈREVILLE



TERRAINS

DUHAMEL-OUEST :
- 1 TERRAIN (rue Marilyn) Lac Témiscamingue (44 744,34 p²)
FUGÈREVILLE
- 690, ROUTE 382 (Terre, 13 904 897,45 p²)
LATULIPE
- LOTS 17-18-19, 10^E RANG
LORRAINVILLE :
- 54, rue Bellehumeur
- 58, rue Bellehumeur
- 13, rue Goulet
- 21, rue Goulet
- 25, rue Goulet
MOFFET
- 5769549 CH GRASSY-NARROW
- LOTS 5768623-5768625-5768628 ch. Moffet-Latulipe, Moffet
- LOT 6218978 ch. Grassy-Narrow, Moffet
RÉMIGNY :
- 1 TERRAIN (366, ch Laforce) Lac Rémigny (49 411,71 p²)
ST-BRUNO-DE-GUIGUES :
- 1 TERRAIN (rue Piché Ouest) (au Village, 420x326)
ST-EUGÈNE DE GUIGUES
- 20 TERRAINS (ch. Lac Cameron)
VILLE-MARIE
- 44, RUE CARTIER

MAISONS VEDETTES



NOUVEAU

CHALET
857, CH. LAC TÉMISCAMINGUE FABRE



NOUVEAU

680, CH LAC/AUX SABLES BELLETERRE



NOUVEAU

(ENVIRON) 103 ACRES
923, CH. BRODEUR LAFORCE



NOUVEAU

817, CH. PIN ROUGE ANGLIERS



NOUVEAU **BAISSE DE PRIX!**

32, RUE BARRETTE LORRAINVILLE



NOUVEAU

+/- 60 ACRES
1041, CH. GRASSY-NARROW MOFFET



NOUVEAU

64, RUE DU LAC NOTRE-DAME-DU-NORD



NOUVEAU

899, RUE PRINCIPALE SUD GUÉRIN



NOUVEAU

LAC KIPAWA
165, CH. BAIE-DORVAL LANIEL



NOUVEAU

13, RUE ARPIN EST LAVERLOCHÈRE



35. 12, RUE CARON VILLE-MARIE



BAISSE DE PRIX!

36. 32, RUE MAISONNEUVE VILLE-MARIE



37. 688 RANG 6 ET 7 NORD LORRAINVILLE



NOUVEAU

38. 6, RUE ST-JEAN BAPTISTE SUD VILLE-MARIE



NOUVEAU

39. LOT 5769549, CH. GRASSY-NARROW - MOFFET



NOUVEAU

40. LOTS 5768623-625-628, CH. MOFFET-LATULIPE - MOFFET



NOUVEAU

41. LOT 6218978, CH. GRASSY-NARROW - MOFFET



TERRAIN

42. 44, RUE CARTIER VILLE-MARIE



4 LOGIS

43. 1357, RUE PRINCIPALE ST-ÉDOUARD-DE-FABRE



2 LOGIS

44. 25, RUE PRINCIPALE FUGÈREVILLE



TERRAIN 49 411,71 P²

LAC RÉMIGNY

45. 366, CH LAFORCE RÉMIGNY



LAC DES QUINZE

46. LOTS 17-18-19, 10^E RANG LATULIPE ET GABOURY



2 LOGIS

48. 20, RUE PRINCIPALE SUD NOTRE-DAME-DU-NORD



5 LOGIS

49. 12, RUE PRINCIPALE SUD NOTRE-DAME DU NORD



TERRAIN DANS VILLAGE

420X326 p²

50. TERRAIN, RUE PICHÉ OUEST ST-BRUNO-DE-GUIGUES



TERRAINS

PLAN DÉVELOPPEMENT

51. 851, CH. LAC CAMERON ST-EUGÈNE-DE-GUIGUES



1 ACRES

CHALET

52. 851, CH. LAC CAMERON ST-EUGÈNE-DE-GUIGUES

Visites et vente des propriétés de toutes les agences immobilières.

Je suis disponible 7 / 7 APPELEZ-MOI!

SOCCER

Conseils pour se lancer dans l'aventure du ballon rond



Avec près de 200 000 joueurs actifs au Québec, le soccer est de plus en plus présent dans le paysage sportif québécois. Populaire auprès des jeunes et des moins jeunes, ce sport accessible et peu coûteux est une excellente activité pour garder la forme. Vous avez envie de vous lancer dans l'apprentissage du ballon rond? Votre enfant veut devenir le nouveau Ronaldo? Cet article est fait pour vous!

Trois bonnes raisons de vous mettre au soccer

Le soccer est un sport complet où le joueur développe ses capacités cardiovasculaires, sa motricité, son équilibre, sa coordination et surtout, la musculature de ses membres inférieurs (cuisses, genoux, mollets et chevilles). Le soccer est un sport d'équipe ludique qui permet de développer certaines qualités comme l'écoute, la collaboration, l'entraide et le respect de l'autre. Le soccer est un sport accessible puisqu'il suffit d'une bonne paire de chaussures et d'un ballon pour le pratiquer. Les terrains de soccer sont également de plus en plus accessibles au Québec, et ce, été comme hiver.

Bien se préparer pour ne pas se blesser

Le soccer est un sport qui semble accessible et facile au premier abord, et nombreux sont les joueurs qui se lancent sur le terrain sans être en bonne condition physique au préalable ou encore sans une bonne préparation. Pour limiter le risque de blessures dues au manque de préparation physique, il est recommandé de

commencer l'activité graduellement.

Se préparer physiquement

En premier lieu, rappelez-vous que la course à pied fait partie intégrante du soccer. Ainsi, afin de préparer votre corps aux nombreux kilomètres que vous devrez effectuer sur le terrain, commencez par faire des séances de course à pied. Privilégiez un entraînement par intervalle, car votre course sur le terrain ne sera pas régulière. Par la suite, il peut également être conseillé de faire certains exercices de renforcement des membres inférieurs ou encore des exercices de proprioception (Exercice de proprioception du membre inférieur, exercice de renforcement de la hanche et exercice de renforcement du genou). Il est intéressant de consulter un professionnel de la physiothérapie ou un entraîneur spécialisé qui pourront vous prodiguer des conseils en fonction de votre condition physique et de vos objectifs sportifs.

Se renseigner et bien s'entourer

Pour pratiquer un sport comme le soccer, il est important de bien s'entourer. L'entraîneur ou encore le professionnel de la santé sont autant d'alliés qui vous permettront de pratiquer cette discipline sans vous blesser, mais également qui vous soutiendront dans l'atteinte de vos objectifs sportifs. Les associations et les fédérations de soccer sont aussi présentes pour vous aider et vous conseiller (camps de performance, entraîneurs spécialisés, etc.).

Source : oppq.qc.ca

LIGUE DE SOFTBALL



MATCH À VENIR

HOMMES :

Date et heure	Terrain	Visiteur	Pts	Receveur	Pts	Note
41 19 juin 20 h	TFN	Bucks	13	TFN Mikinaks	10	Final
40 19 juin 19 h 30	Bearn North	Stars	12	SC Navins	11	Final
24 19 juin 19 h	Winneway	Location V-M	0	Warriors	0	Remis
39 18 juin 19 h 30	Guigues	North Stars	29	Walaxers	4	Final
102 18 juin 19 h 30	Bearn Centre rénovation	FLD	0	Daltons	0	Remis
38 15 juin 20 h	Temiscaming	TFN Mikinaks	18	Centre rénovation	16	Final

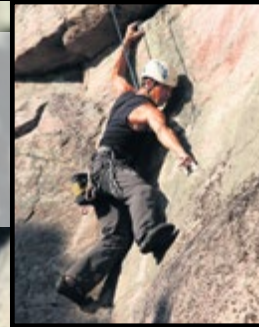
FEMMES :

Date et heure	Terrain	Visiteur	Pts	Receveur	Pts	Note
18 19 juin 20 h	Guigues	Sharp's	28	Festival western Guigues	15	Final
16 18 juin 9 h 30	Lorrainville	Lady Warriors	25	T-Miss	18	Final
15 13 juin 19 h 30	Lorrainville	Lady Warriors	20	Sharp's	19	Final
13 12 juin 20 h	TFN	T-Miss	30	Coyotes	8	Final
14 12 juin 20 h	Guigues	Softgirls	21	Festival western Guigues	3	Final
12 11 juin 19 h 30	Lorrainville	Sharp's	8	T-Miss	21	Final



club d'escalade
LE RAPPEL DU NORD

L'ESCALADE, PLUS ACCESSIBLE QUE JAMAIS!



Initiez-vous à l'escalade en toute sécurité dans un décor naturel grandiose!

Pique-nique à saveur régionale disponible sur demande.

Eugène

Réservations et informations au
819-629-1661

LIGUE DE SOFTBALL



FEMMES

CLASSEMENT SAISON 2018

	PJ	V	D	Pts
T-MISS	5	4	1	8
SOFTGIRLS	4	3	1	6
COYOTES	4	3	1	6
LADY WARRIORS	5	3	2	6
SHARP'S	6	2	4	4
FESTIVAL WESTERN GUIGUES	6	0	6	0

HOMMES

CLASSEMENT SAISON 2018

	PJ	V	D	Pts
NORTH STARS	9	8	1	16
SC NAVINS	7	6	1	12
BUCKS	7	5	2	10
CENTRE RÉNOVATION FLD	8	5	3	10
CONST. F.ROY	7	4	3	8
WARRIORS	5	3	2	6
TFN MIKINAKS	9	3	6	6
WALAXERS	9	2	7	4
BMR MATÉRIAUX CHAMPOUX	4	1	3	2
LOCATION V-M	7	1	6	2
DALTONS	4	0	4	0



Première en mode actif

Premier choix sécurité



IMPREZA 2018 4 PORTES OU 5 PORTES

208 paiements à partir de

62\$*

par semaine, taxes en sus

Location de

48

mois

0\$

acompte

- TRACTION INTÉGRALE SYMÉTRIQUE
- FONCTIONNALITÉS APPLE CARPLAY® ET ANDROID AUTO™
- MOTEUR BOXER®
- SYSTÈME EYESIGHT® (EN OPTION)

IIHS MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ + 2018¹

IIHS PRÉVENTION SUPÉRIEURE DES COLLISIONS FRONTALES²
avec système EyeSight® et phares spécifiques en option

ALG 2018 PRIX VALEURS RÉSIDUELLES - Meilleure voiture compacte³

AWD

Traction intégrale symétrique

S&P

Meilleure Sécurité 2018

Montant total exigé avant le début de la location : **71,28 \$** (taxes incluses).

Location basée sur une allocation annuelle : **20 000 km** avec kilométrage additionnel de **0,10 \$** le km.

 **SUBARU**
ROUYN-NORANDA

1145, RUE SAGUENAY
ROUYN-NORANDA
IMAGINE-TOI DANS TA SUBARU!
 WWW.SUBARURN.COM

819 762-7200

 **SUBARU**
Confiance et évolution

* L'offre de location s'applique aux modèles Impreza 2.0i 4 portes 2018 (JF1 CP) à transmission manuelle ou Impreza 2.0i 5 portes 2018 (JG1 CP) à transmission manuelle. L'offre comprend 208 paiements de 62 \$ (taxes en sus) par semaine pour un terme de 48 mois avec un acompte de 0 \$. Le premier paiement de 62 \$ est requis à la signature du contrat. Le montant total exigé avant le début de la location est de 71,28 \$ (taxes incluses). L'offre n'est pas applicable au modèle illustré. La location est basée sur une allocation annuelle de 20 000 km. Des frais de 0,10 \$/km seront facturés pour les kilomètres excédentaires. Les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, les frais de transport et de préparation, ainsi que les droits spécifiques sur les pneus neufs sont inclus. Le permis de conduire, l'immatriculation (prix varie selon le client) et les assurances sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. La photo est à titre indicatif seulement. L'offre et les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. Le financement est offert sous réserve de l'approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. L'offre est en vigueur jusqu'au 30 juin 2018. Certaines conditions s'appliquent. 1. EyeSight® est un système d'aide à la conduite susceptible de ne pas fonctionner de manière optimale dans certaines conditions. EyeSight® n'est pas conçu pour se substituer à la vigilance et à l'attention du conducteur sur la route. Le système pourrait ne pas réagir dans toutes les situations. Il incombe en tout temps au conducteur d'adopter une conduite sécuritaire et prudente. L'efficacité du système dépend de nombreux facteurs comme l'entretien du véhicule et les conditions météorologiques et routières. Enfin, malgré toutes les technologies sophistiquées en place, un conducteur doté d'une bonne vision et attentif à la route sera toujours le meilleur pays de sécurité. Consultez le Manuel du propriétaire pour les détails de fonctionnement et les limites. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails. 2. Pour évaluer la résistance aux impacts, l'Insurance Institute for Highway Safety (IIHS) attribue à chaque véhicule une cote « Bonne », « Acceptable », « Moyenne » ou « Faible » selon sa performance dans cinq essais. Pour recevoir la mention Meilleur choix sécurité + 2018, un véhicule doit obtenir une cote « Bonne » ou « Acceptable » aux essais de collision frontale à faible chevauchement (côté passager) et une cote « Bonne » aux essais de collision frontale à faible chevauchement (côté conducteur), de collision frontale à chevauchement modéré et de collision latérale, ainsi qu'aux essais de résistance de toit et d'efficacité des appuis-tête. Le véhicule doit offrir, en équipement optionnel, un système de freinage d'urgence autonome (Subaru EyeSight®) en plus d'obtenir une évaluation « Avancée » ou « Supérieure » en matière de prévention des collisions frontales. Le véhicule doit aussi être équipé de phares spécifiques ayant obtenu une cote « Acceptable » ou « Bonne » à l'évaluation des éclairages avant. Pour plus de détails, rendez-vous au www.iihs.org. 3. L'IIHS accorde aux modèles équipés (de série ou en option) d'un système de prévention des collisions frontales une note « De base », « Avancée » ou « Supérieure » en fonction de la disponibilité d'un dispositif de freinage autonome (freinage automatique) et de l'efficacité d'un tel système dans des essais à 12 mi/h (19 km/h) et 25 mi/h (40 km/h). 4. ALG est la référence de l'industrie en matière de valeurs résiduelles et de données de dépréciation, www.alg.com.